



L'albero della salute®

Struttura di riferimento per la Mediazione culturale in Sanità Regione Toscana



« Santé de Maman »

Un projet régional pour la promotion de la santé des femmes, dans sa globalité.

Présentation

« Quand les femmes vont bien, tout le monde va mieux ... » [S. Sen, 2001]

Promouvoir la santé des femmes

L'intervention en faveur de la santé des femmes fait depuis longtemps l'objet d'attentions et de programmes internationaux et nationaux. Dès les années quatre-vingt, l'Organisation mondiale de la Santé a engagé la lutte contre la mortalité féminine, son objectif : réduire les accidents de grossesse et d'accouchement en facilitant, partout dans le monde, l'accès des femmes aux services de santé. Cet engagement concerne le droit à la vie, à la sécurité, le respect de la diversité et le droit à la non-discrimination.

« Santé de maman » : une action de la région Toscane.

Le projet « Santé de maman » de la région Toscane découle d'une présence toujours plus importante – notamment en Toscane – des femmes émigrées dans notre pays et de la nécessité d'une veille sur leur santé – en matière de procréation surtout. Des enquêtes menées au niveau national (Rapport Istisan 1999 et 2006) indiquent que les femmes émigrées rencontrent des obstacles de nature sociolinguistiques, nombreux, quant à l'accès et à l'usage des services socio-sanitaires : d'où un recours réduit à l'assistance en cours de grossesse, une contraception mal comprise et un recours plus fréquent à l'interruption volontaire de grossesse.

Le projet a pour but la mise en place de formations articulées sur plusieurs mois des opérateurs de santé des différentes *Aziende* de la région Toscane, et parallèlement la publication d'une documentation plurilingue sur la santé en matière de procréation, aux fins de mettre le dispensaire et son utilisation à la portée de toutes les femmes. En outre, un cycle de rencontres à thèmes : *I Giovedì de l'albero della Salute* autrement dit « les Jeudis de l'*albero della Salute* » est prévu à Florence pour promouvoir et faire partager les objectifs de cette démarche.

La responsabilité vis-à-vis de la santé

Le projet « Santé de maman » entend faire en sorte que les femmes émigrées présentes sur l'ensemble du territoire toscan, et en vertu du rôle de dispensatrice de soins qu'elles assument, prennent en main leur propre santé, y compris dans le domaine de la procréation, pour le plus grand bénéfice des enfants et des adultes. Ce projet entend favoriser, dans un esprit de participation, tant l'acculturation des femmes en matière de santé que leur accès aux services sanitaires. L'expérience de pays comme l'Angleterre, dont le taux d'immigration est très élevé,

démontre l'importance de la participation des populations immigrées à la mise en œuvre de ces projets qui encouragent le rôle « d'offre active » des services sanitaires, centrés sur les besoins des personnes et en mesure d'aller à leur rencontre.

Le projet « Santé de maman » envisage la santé dans sa globalité, c'est-à-dire en tant que bien indivisible et indivis qui fait interagir la santé individuelle au sein de son environnement et des réseaux sociaux. En cela, il vise à favoriser l'échange et la rencontre de personnes d'origines, de genres, d'appartenance culturelle et linguistique, diverses, qui habitent le même territoire.

Le projet « Santé de maman » de la région Toscane, coordonné par *L'albero della salute*, structure de référence pour la médiation culturelle dans le domaine de la santé, est réalisée en collaboration avec les *Aziende Sanitarie* toscanes (la Sécurité sociale toscane), dans le cadre du programme de requalification des services du dispensaire et de l'éducation à la maternité, à la paternité et à la sexualité, responsables. [D.G.R. N°259, pièce jointe C, 21 avril 2006]

Objectifs et stratégies

La finalité de ce projet intitulé « Santé de maman » est de promouvoir et d'améliorer la santé, entendue dans sa globalité, des femmes émigrées présentes sur le territoire toscan, sachant la portée que cela représente pour la santé des différents milieux émigrés, et notamment des enfants, compte tenu du rôle central de dispensatrice de soins (*care giver*) que joue la femme au sein de ces populations.

A - Les objectifs du projet sont les suivants :

- améliorer les connaissances des femmes issues de l'immigration quant à leurs droits vis-à-vis des services de santé et de ce qu'ils offrent;
- améliorer les connaissances des femmes et des hommes issus de l'immigration concernant la contraception afin de réduire le recours à l'IVG;
- améliorer les connaissances des femmes émigrées sur la question des tumeurs de la femme;
- faire mieux connaître le *Percorso Nascita* (Parcours naissance) parmi les femmes émigrées;
- convaincre plus efficacement la population émigrée à avoir plus souvent recours aux services socio-sanitaires après l'accouchement.

B – Les stratégies employées sont les suivantes :

- promotion de l'*health literacy* des femmes émigrées;
- coopération des milieux émigrés dans la prise de conscience et la réalisation des activités;
- *Empowerment* autrement dit accroissement du nombre des usagers issus de l'émigration, notamment des femmes;
- formation des opérateurs;
- diffusion de l'information;
- travail en réseau;
- organisation de services qui tiennent compte des difficultés d'accès des femmes et des hommes émigrés;
- initiation à la connaissance des services socio-sanitaires.

Actions

- Analyser le contexte, répertorier les associations d'émigrés et les actions intéressant la santé de la femme;
- Rencontres programmées et de soutien avec les opérateurs de toutes les *Aziende Sanitarie* de la région Toscane pour la promotion active des services en matière de santé de la procréation et de celle de la mère et de l'enfant, reconnus comme parcours de formation, accrédité près les *Area Vasta*;
- Renforcement de la formation des médiateurs en matière de santé concernant la procréation ;
- Conception et réalisation de documentations interactives plurilingues d'éducation à la santé (cd, audio accompagnés de brochures d'information et de vidéo sous-titré);
- Rencontres de divulgation sur les thèmes inhérents à la santé des femmes émigrées: les Jeudis de *L'albero della salute*;
- Sensibilisation des mass-médias;
- Publication concernant la méthodologie et les stratégies opérationnelles adoptées pour la mise en œuvre des activités, les résultats obtenus et les principaux dispositifs conçus et réalisés.